

**CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số : **57** /NQ-CP

Hà Nội, ngày 30 tháng 6 năm 2016

**NGHỊ QUYẾT**

**Về việc phê duyệt “Hiệp định song phương và tài liệu kèm theo để thực hiện  
Đạo luật tuân thủ thuế đối với các tài khoản ở nước ngoài của Hoa Kỳ  
giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và  
Chính phủ Hợp chúng quốc Hoa Kỳ ”**

**CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước tại Tờ trình số 67/TTr-NHNN ngày 25 tháng 5 năm 2016 về việc đề xuất phê duyệt Hiệp định song phương để thực hiện Đạo luật tuân thủ thuế đối với các tài khoản ở nước ngoài của Hoa Kỳ,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Phê duyệt “Hiệp định song phương và tài liệu kèm theo để thực hiện Đạo luật tuân thủ thuế đối với các tài khoản ở nước ngoài của Hoa Kỳ giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Hợp chúng quốc Hoa Kỳ ” (Hiệp định), ký ngày 01 tháng 4 năm 2016 tại Hà Nội.

**Điều 2.** Bộ Ngoại giao hoàn thành thủ tục đối ngoại để Hiệp định có hiệu lực theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Các đồng chí Thành viên Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- VPCP: các PCN, Trợ lý TTgCP, các vụ: PL, KTTH, TH;
- Lưu: VT, QHQT(3). HM. **43**

**TM. CHÍNH PHỦ**  
**CHỦ TƯỚNG**  
  
**Nguyễn Xuân Phúc**